

## SEMBLANZA DE SARA BERCOFF DE ATLAS

### Elena Bercoff

#### Biografía

Sara Bercoff nació el 27 de Diciembre de 1906 en Tchernigov, Rusia.

Tercera hija de Itzica (Isaac) Berkow (Bercoff) y Massia (María) Kasachkoff, con quien Isaac se había casado tras enviudar sin hijos.

Isaac y María llegaron a la Argentina en el año 1909, con sus 4 primeros hijos: José (1898), Benjamín (1904), Sara (1906) y Aron (1908). Como a tantas familias de religión judía, los recibió Moisés Ville, una comuna santafecina fundada en 1889 por inmigrantes rusos judíos.

Más tarde, la familia se trasladó a Icaño, un pequeño pueblo de Santiago del Estero, en el que se integraron rápidamente. Allí establecieron un "Almacén de ramos generales" y también un taller en el que fabricaban herramientas de utilidad para la actividad rural e incluso piezas para sulkys y carros.

En Argentina, el matrimonio Bercoff tuvo otros cuatro hijos: Anita (1910), León (1913), Raquel (1914) y David (1915).

Isaac manifestó inquietudes culturales, dedicando horas a la lectura, mientras que María, fuerte y emprendedora, cultivó inquietudes más diversas. El interés por las cuestiones de la salud estuvo siempre presente en la familia. María se encargaba de comprar medicamentos en Rosario para repartirlos, sin costo, entre la población. También podemos decir que daba clases de puericultura, ya que enseñaba a las madres del lugar a higienizar y curar a sus hijos.

Quizás fue ella la precursora en quien Sara puso su mirada a la hora de elegir la profesión.

En el pueblo, los hermanos Benjamín y José continuaron la tarea y crearon la Sala de Primeros auxilios; en la que atendían heridas y vacunaban a la población.

El estudio, fuerte transmisión familiar, casi un mandato, llevó a los hermanos en busca de nuevos horizontes. Sara y su hermana Anita, audaces ambas, se trasladaron a la ciudad de Santiago del Estero, donde realizaron los estudios secundarios. Vivieron en casas de familia que funcionaban como pensiones. Posteriormente, en Rosario, conjuntamente con Aron alquilaron una casa, que compartieron para transitar la universidad.



*Sara Bercoff de Atlas*

Fue una de las primeras mujeres inscriptas en el Curso inicial de la carrera de Medicina. Por aquel entonces la facultad se llamaba "Facultad de Ciencias médicas, Farmacia y Ramos menores" y dependía de la Universidad Nacional del Litoral.

Egresó el 21 de Abril de 1931, siendo la cuarta mujer médica de Rosario. Su graduación tuvo lugar el 18 de Mayo de 1932 y su inscripción en el Colegio de Médicos, unos días más tarde, el 28 de Mayo de ese mismo año, con la Matrícula número 362.

Se casó con Froim Atlas, escribano, con quien tuvo dos hijos: Héctor y Marta.

Héctor, fue escribano como su padre, y Marta, médica como su madre. Ninguno de los dos tuvo descendencia.

Falleció el 11 de Diciembre de 1986. Sus restos se encuentran en el Cementerio jardín de Ibarlucea.

### Actividad profesional

Desempeñó su profesión tanto en el ámbito público y privado, sin descuidar la docencia.

### Labor docente

El 24 de Noviembre de 1936, en Sesión ordinaria del Consejo directivo, durante el decanato del Dr. Carlos Weskamp, se la designó Docente adscripta en la Cátedra de Farmacología y Farmacodinamia.

El 28 de Abril de 1938, siendo Decano el Dr. F. Javier Pérez, el Consejo Directivo aprueba su pedido de traslado, con el mismo cargo de adscripta, a la Cátedra de Clínica Médica.

Entre los colegas contemporáneos encontramos referentes de jerarquía como Luis Raimundo Ganem, con el cargo de “Médico agregado ad-honorem”, y Juan F. Ganem, Fernando V. Gaspary y Juan V. Marin, en el cargo de “Docentes libres”.

El 29 de Octubre de 1960, en el transcurso del decanato del Dr. Oscar Maróttoli, obtuvo la designación, de modo interino, como Profesora Adjunta ad-honorem, cargo que la autorizaba a “integrar mesas examinadoras de asignaturas de la Esc. de Medicina, en la que fuera necesaria su colaboración”.

El 14 de Agosto de 1961 tomó posesión del cargo de Profesora Adjunta de Clínica Médica, ad-honorem. La cátedra funcionaba en las salas 12 y 13 del Hospital Nacional del Centenario. Por la misma resolución serán designados los Doctores Juan José Staffieri, Carlos María Villafañe y Pedro Raúl Tuero.

Durante el decanato del Dr. Fernando V. Gaspary se concursaron los cargos, y por Resolución Nro. 782, con fecha 31 de Mayo de 1963, fue designada, a partir del 1 de Junio de 1963, “Jefe de Clínica” ya rentada.

Cabe destacar, también, los nombres de los Doctores Rafael Gutiérrez Márquez, Oreste David Iglesias, José Ildefonso González García, David Davidovich, Hernaldo Oscar Domingo Crisci, Miguel Angel Hadad, Victorio Alfredo Sileoni, Eulogio Ramón Cardoso, Teresa Mercedes Matilde Fraix, Carlos Raúl Salvarezza y Mauricio Gidekel.

Por Resolución Nro. 2153, con fecha 31 de Agosto de 1965, el Interventor de la Facultad de Ciencias Médicas José Silberstein le otorgó el nombramiento como “Profesor Adjunto efectivo”, a partir del 1 de Septiembre de 1965, de la Cátedra de Clínica Médica (Salas 12 y 13) del Hospital Nacional del Centenario.

Siendo Decano el Dr. Juan P. Picena, por Reso-

lución Nro. 1337, con fecha 29 de Julio de 1968, se la confirma en el cargo de “Profesor Adjunto efectivo” de “Terapéutica Clínica” perteneciente al Departamento de Medicina interna V, junto al Dr. León Bentolila y al Dr. Pedro Raúl Tuero.

Finalmente, durante el decanato del Dr. Julio Cesar Gosende y a pedido del Sr. Profesor Dr. León Bentolila, Titular de la Cátedra de Medicina Interna V, Sara Bercoff continuó desempeñando la función docente a pesar de haber cumplido con la edad límite para el cargo: 65 años.

Mantuvo su cargo entre el 1 de Marzo de 1972 y el 28 de Febrero de 1973, fecha en que cesa dicha función.

Al leer en las distintas Resoluciones su nombre entre destacados Médicos hombres, es inevitable pensar acerca de la estructura psíquica de esta mujer. Seguramente los referentes de su historia la habilitaron, pasando a ser ella un indiscutible referente en el ámbito familiar y social.

### Ámbito público

A poco tiempo de recibida, no demoró en ingresar como “Médico agregado” al Servicio de Clínica Médica de Mujeres del Hospital Rosario, para hacer carrera, y en Agosto de 1958 obtuvo por concurso el cargo de “Jefe de Sala III, Clínica Médica de Mujeres” del Policlínico Dr. Clemente Álvarez.

El 16 de Junio de 1970, con la edad y antigüedad requerida, se le otorga la jubilación en el ámbito municipal.

### Ámbito privado

Su consultorio estaba instalado en la casa donde vivía con su familia, ubicada en calle San Lorenzo 1934.

Una gran placa de broce con su nombre, en el frente de la casa, decía: Clínica médica. Enfermedades internas. Médica de señoras.

La sala de espera contaba con una mesa circular donde se destacaba una bella escultura de Ludwig Beethoven hecha en madera.

El gran consultorio, refinado, estaba equipado con el instrumental necesario para la práctica de la medicina. No faltaba una vasta biblioteca con literatura médica.

Pero la médica tenía además múltiples intereses. Gran lectora; en la biblioteca de su casa se encontraba no solo libros de medicina; poseía también distintas obras literarias, textos de filosofía y psicología entre otros.

Interesada en el arte, coleccionaba con su esposo esculturas en madera y cuadros originales de importantes pintores.

**Trabajos escritos y publicados de su autoría**

1- Embolia de la aorta abdominal .

Trabajo realizado en conjunto con el Dr. E.S. Weiler, Profesor suplente de Clínica Médica de Mujeres del Hospital Rosario. (Rev. Méd. Ros. Año 1932. Vol. 22).

2- Mieloma múltiple con trastornos oculares.

Trabajo realizado en conjunto con los Doctores Antonio Casiello y Francisco Cifarelli. (Rev. Méd. Ros. Año 1935. Vol. 25).

3- Coxitis Gonocócica.

Trabajo presentado en la sesión del Círculo Médico el 25 de Octubre de 1935. (Rev. Méd. Ros. Año 1936. Vol. 26).

4- Contribución al estudio de las complicaciones gonocócicas- Meningitis y Flebitis de la femoral.

Trabajo presentado en la sesión científica del Círculo Médico el 30 de Abril de 1937. (Rev. Méd. Ros. Año 1937. Vol. 27).

5- Capilaroscopia- consideraciones generales (Rev. Méd. Ros. Año 1939. Vol. 29).

6- Eritrosedimentación.

Trabajo realizado conjuntamente con el Dr. Ricardo Migoni. (Rev. Méd. Ros. Año 1941. Vol. 31).

7- La tensión del Líquido Céfaloroquídeo en los Hipertensos arteriales.

Trabajo correspondiente al segundo año de Adscripción a la Cátedra de Clínica Médica. (Rev. Méd. Ros. Año 1941. Vol. 31).

8- Circulación capilar; sus relaciones con la temperatura, la frecuencia del pulso, la presión arterial y la presión diferencial. (Rev. Méd. Ros. Año 1942. Vol. 32)

9- Malformación pulmonar abscedada.

Trabajo realizado conjuntamente con el Dr. Francisco P. Cifarelli. (Rev. Méd. Ros. Año 1944. Vol. 34)

10- La acetonuria en los operarios (Rev. Méd. Ros. Año 1945. Vol. 35).

Quinto trabajo de Adscripción a la Cátedra de Clínica Médica.

11- Lesiones necróticas podálicas (Rev. Méd. Ros. Año 1947. Vol. 37).

Trabajo realizado conjuntamente con el Dr. Eugenio S. Weiler y presentado el 29 de Junio de 1947, en el marco de la 2da. Sesión de la Sociedad de Medicina del Hospital Rosario.

12- Peritonitis apendicular curada con tratamiento médico.

Trabajo realizado conjuntamente con el Dr. Jorge Freidemberg (Cirujano de la Sala VII del Hospital

Dr. Clemente Álvarez de Rosario) (Rev. Méd. Ros. Año 1952. Vol. 32).

13- Quiste hidatídico a localización pulmonar y cerebral (Rev. Méd. Ros. Año 1956. Vol. 46).

Trabajo realizado conjuntamente con el Dr. Jorge Freidemberg. Presentado al Círculo Médico de Rosario el 1 de Junio de 1956.

**Reflexión final**

A través de este artículo, el reconocimiento y homenaje no pretende circunscribirse solamente a Sara Bercoff, sino que también va dirigido a quienes, como ella, supieron hacerse un lugar más allá de los orígenes y trayectos, seguramente arduos, que debieron atravesar. Vaya también, entonces, nuestro homenaje a las mujeres que la precedieron en la carrera y la vocación médica: Francisca Montaut, licenciada en 1929; María Belijover de Uriarte y Avelina Adelma Gossweiler, licenciadas en 1930.

**Archivos consultados**

Oficina de Cómputos de Servicios de La Dirección general de personal de la municipalidad de Rosario. Biblioteca del Círculo Médico de Rosario.

Archivo del Colegio de Médicos de la Provincia de Santa Fe. 2da. Circunscripción.

Archivo de la Facultad de Ciencias Médicas de Rosario.

**Agradecimientos**

A Elisa Bercoff: Sobrina de Sara Bercoff y a Mirta Atlas: Sobrina segunda.

Al Sr. Gustavo Bustamante. Director de despacho de la FCM de Rosario.

Al Sr. Eduardo Mansilla. Dirección alumnado de la FCM de Rosario.

Al Sr. Ricardo Giulioesare. Oficina de Cómputos de Servicios de La Dirección general de personal de la Municipalidad de Rosario.

A la Sra. Stella Tamagno y al Sr. Nicolás Susnaba. RED (Relación con equipos descentralizado de la Municipalidad de Rosario).

Al Sr. Roberto García. Biblioteca del Círculo Médico de Rosario.

A la Sra. Verónica Vázquez. Colegio de Médicos de la Provincia de Santa Fe. 2da. Circunscripción.